



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
15 April 2011
Russian
Original: English

Шестьдесят шестая сессия

Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов*

Часть VIII Общее вспомогательное обслуживание

Раздел 29А Канцелярия заместителя Генерального секретаря по вопросам управления

(Стратегические рамки на период 2012–2013 годов, программа 24)**

Содержание

	<i>Стр.</i>
Общий обзор	2
A. Руководство и управление	8
B. Программа работы	12
Компонент 1: Управленческое обслуживание	14
Компонент 2: Проект создания системы общеорганизационного планирования ресурсов	19
Компонент 3: Компонент управленческой оценки в системе отправления правосудия	22
Компонент 4: Обслуживание Пятого комитета Генеральной Ассамблеи и Комитета по программе и координации	24
C. Вспомогательное обслуживание программы	27

* Утвержденный бюджет по программам в сводном виде будет впоследствии опубликован в качестве *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, шестьдесят шестая сессия, Дополнение № 6 (A/66/6/Add.1)*.

** *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят пятая сессия, Дополнение № 6 (A/65/6/Rev.1)*.



Общий обзор

Таблица 29А.1

Смета расходов

Предложение, представленное Генеральным секретарем	32 816 100 долл. США ^a
Пересмотренные ассигнования на 2010–2011 годы	26 126 100 долл. США

^a По расценкам 2010–2011 годов.

Таблица 29А.2

Предлагаемые кадровые ресурсы

Должности	Количество	Уровень
<i>Регулярный бюджет</i>		
Должности, предлагаемые на двухгодичный период 2012–2013 годов	52	1 ЗГС, 2 Д-2, 4 Д-1, 9 С-5, 6 С-4, 2 С-3, 2 С-2/1, 4 ОО (ВР), 22 ОО (ПР)
Должности, утвержденные на двухгодичный период 2012–2013 годов	52	1 ЗГС, 2 Д-2, 4 Д-1, 9 С-5, 6 С-4, 2 С-3, 2 С-2/1, 4 ОО (ВР), 22 ОО (ПР)

Сокращения: ЗГС — заместитель Генерального секретаря; ОО — категория общего обслуживания; ВР — высший разряд; ПР — прочие разряды.

- 29А.1 За осуществление программы работы по разделу 29А несет ответственность Департамент по вопросам управления. Деятельность по этому разделу относится к программе 24 «Управленческое и вспомогательное обслуживание» стратегических рамок на период 2012–2013 годов (А/65/6/Rev.1).
- 29А.2 Департамент будет стремиться к обеспечению того, чтобы все новые или пересмотренные стратегии, процедуры и механизмы внутреннего контроля в области управления отвечали ожиданиям государств-членов, нашедшим отражение в резолюциях и решениях Генеральной Ассамблеи, а также в соответствующих положениях и правилах Организации Объединенных Наций, или превосходили их. Расширение возможностей руководителей по осуществлению утвержденных программ будет обеспечиваться посредством вынесения директивных указаний в отношении методов управления, ориентированного на результаты, и оказания более эффективной поддержки в применении таких методов, в том числе практики регулярного и систематического контроля и самооценки, а также своевременного представления государствам-членам информации о результатах деятельности для обеспечения того, чтобы Организация стала в полной мере ориентироваться на результаты.
- 29А.3 Департамент будет внимательно следить за выполнением рекомендаций надзорных органов, выявлять существенные недостатки и обеспечивать разработку планов их устранения. Кроме того, он будет оказывать основную поддержку Совету по служебной деятельности руководителей в контексте контроля выполнения заключенных старшими руководителями договоров и Комитету по вопросам управления в контексте контроля исполнения рекомендаций надзорных органов департаментами и управлениями Секретариата.

- 29А.4 Департамент будет и впредь нести ответственность за совершенствование практики управления в рамках всей Организации, содействие обеспечению подотчетности, выработку стратегии общеорганизационного управления рисками и внутреннего контроля в соответствии с резолюцией 64/259 Генеральной Ассамблеи, выполнение встроенной функции управления рисками и внутреннего контроля в ходе рабочих процессов, совершенствование рабочих процессов и процедур, содействие непрерывному совершенствованию управления, реализацию стратегий в области управления и инициатив в отношении проведения реформ в целях расширения возможностей персонала и повышение способности персонала выполнять свою работу более эффективно. Он будет также продолжать поддерживать и наращивать усилия по обеспечению учета гендерной проблематики в работе Организации. Осуществление активной коммуникационной стратегии позволит Департаменту обеспечить государства-члены, руководителей и персонал информацией в полном объеме и обеспечить их участие в работе, нацеленной на создание более эффективной Организации, деятельность которой ориентирована на результаты.
- 29А.5 Департамент по вопросам управления будет и далее выполнять через Руководящий комитет по общеорганизационному планированию ресурсов функцию координации и надзора в отношении осуществления проекта создания системы общеорганизационного планирования ресурсов «Умоджа». Департамент обеспечит, чтобы эта система должным образом реагировала на потребности Организации и содействовала выполнению ее мандатов за счет более эффективного и результативного управления ресурсами (людскими, денежными и материальными). Департамент обеспечит также практическую реализацию различных функциональных возможностей системы таким образом, чтобы свести к минимуму обусловленную изменениями нагрузку на Организацию и ее ресурсы и уменьшить организационные и управленческие риски. Кроме того, Департамент в увязке с осуществлением проекта создания системы общеорганизационного планирования ресурсов будет обеспечивать дальнейшую разработку принципов, руководящих правил и процедур бухгалтерского учета в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе и подготовку документов по ним, а также переход Организации на эти стандарты.
- 29А.6 Проведение управленческой оценки всех оспариваемых административных решений, что является первым этапом в рамках официального процесса отправления правосудия, дополняет усилия Организации по повышению ответственности руководителей и содействию оперативному и своевременному урегулированию споров. В целях выполнения мандата Департамента данный подход к урегулированию трудовых конфликтов предусматривает использование формальных и неформальных механизмов урегулирования споров при соблюдении установленных для этого сроков. Департамент будет добиваться, используя механизм управленческой оценки, сокращения числа неправильных административных решений и числа дел, передаваемых для формального разбирательства в судебную инстанцию. Кроме того, он будет разрабатывать и осуществлять эффективные меры по повышению транспарентности процесса принятия решений и ответственности руководителей за них.
- 29А.7 Департамент будет руководить реконструкцией исторического комплекса Центральных учреждений Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке. Этот проект, известный как генеральный план капитального ремонта, предусматривает полную реконструкцию комплекса, в результате которой Организация будет располагать современными, безопасными и энергоэффективными Центральными учреждениями. Завершить осуществление этого проекта, в рамках которого продолжается реконструкция зданий Секретариата и Генеральной Ассамблеи и конференционного корпуса, предполагается примерно в середине 2014 календарного года. В связи с последним этапом осуществления этого проекта работа в Центральных учреждениях будет реорганизована таким образом, чтобы обеспечить эффективную эксплуатацию отремонтированного комплекса и условия, содействующие управлению рисками, беспре-

ребойному функционированию и обеспечению экологичности. Опыт, накопленный в ходе осуществления генерального плана капитального ремонта, будет использован при создании системы, которая обеспечит сохранение капитальной стоимости зданий и сооружений во всех местах службы в долгосрочном плане.

- 29А.8 Кроме того, будет сохранена ведущая роль Департамента в рамках общей системы Организации Объединенных Наций. На основе партнерских связей с другими организациями системы он будет укреплять существующие общие и совместные службы и расширять и создавать новые общие и совместные службы в рамках структур Организации Объединенных Наций в тех случаях, когда такие службы оказываются более эффективными и экономичными по сравнению с существующими механизмами.
- 29А.9 Наряду с этим Департамент будет также оказывать основную и/или техническую секретариатскую поддержку Комитету по административным и бюджетным вопросам (Пятому комитету) Генеральной Ассамблеи, Комитету по программе и координации, Комитету по взносам, Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам, Комиссии ревизоров и Независимому консультативному комитету по ревизии.
- 29А.10 Общий объем ресурсов, предусмотренных для Канцелярии заместителя Генерального секретаря по вопросам управления по линии регулярного бюджета, составляет 32 816 100 долл. США до пересчета, что в чистом выражении на 6 690 000 долл. США, или 25,6 процента, превышает объем пересмотренных ассигнований на 2010–2011 годы в основном из-за потребностей, связанных с проектом «Умоджа». Этот рост можно резюмировать следующим образом:
- a) сокращение расходов на 15 400 долл. США по компоненту «Руководство и управление» в связи с сокращением ассигнований по статьям «Общие оперативные расходы» и «Принадлежности и материалы»;
 - b) чистое увеличение потребностей по компоненту «Программа работы» на 6 716 400 долл. США с учетом:
 - i) сокращения на 3400 долл. США потребностей по компоненту «Управленческое обслуживание», обусловленного переводом соглашения об уровне информационно-технологического обслуживания из категории А в категорию В по итогам оценки различных категорий соглашений об уровне обслуживания в рамках Департамента и в результате попытки добиться в рамках Департамента наиболее эффективного использования ресурсов на постоянной основе;
 - ii) увеличения на 6 623 400 долл. США потребностей по компоненту «Проект создания системы общеорганизационного планирования ресурсов» с учетом доли финансируемых по линии регулярного бюджета потребностей в ресурсах на цели осуществления проекта «Умоджа» в двухгодичном периоде 2012–2013 годов;
 - iii) сокращения на 4700 долл. США потребностей по компоненту «Отправление правосудия», обусловленного главным образом переводом соглашения об уровне информационно-технологического обслуживания из категории А в категорию В;
 - iv) чистого увеличения на 101 000 долл. США потребностей по компоненту «Обслуживание Пятого комитета Генеральной Ассамблеи и Комитета по программе и координации», которое объясняется отсроченными последствиями, связанными с учредением в двухгодичном периоде 2010–2011 годов должности С-2;
 - c) чистое сокращение на 11 000 долл. США потребностей по компоненту «Вспомогательное обслуживание программы», отражающее сокращение на 20 900 долл. США потреб-

ностей по статье «Услуги по контрактам», обусловленное переводом соглашения об информационно-технологическом обслуживании из категории А в категорию В, сокращение на 4000 долл. США потребностей по статье «Мебель и оборудование», обусловленное отсрочкой замены конторского оборудования с учетом его срока полезной службы, и частичную компенсацию, обусловленную увеличением на 13 900 долл. США ресурсов по статье «Общие оперативные расходы» в связи с потребностями в крайне необходимых сотрудниках для обеспечения бесперебойного функционирования.

- 29А.11 В двухгодичном периоде 2012–2013 годов ресурсы по линии регулярного бюджета будут дополняться другими начисленными взносами в размере 171 165 300 долл. США. Сюда входит сумма в размере 103 191 700 долл. США по компоненту «Проект создания системы общеорганизационного планирования ресурсов» и сумма в размере 67 973 600 долл. США по линии вспомогательного счета для операций по поддержанию мира в связи с основным и техническим обслуживанием Пятого комитета и Комитета по программе и координации, обслуживанием по линии управленческой поддержки и секретариатским обслуживанием Комитета Центральных учреждений по контрактам и Инвентаризационного совета в Центральных учреждениях. Кроме того, имеются сметные внебюджетные ресурсы в размере 30 467 500 долл. США (включая 27 702 100 долл. США по компоненту «Проект создания системы общеорганизационного планирования ресурсов») по линии вспомогательного обслуживания программы, поступающие в порядке возмещения расходов на услуги, предоставляемые центральными административными органами в связи с осуществлением внебюджетной деятельности, и в порядке возмещения расходов по линии технического сотрудничества. Сумма в размере 27 702 100 долл. США, отражающая сокращение потребностей на 9 388 000 долл. США, представляет собой долю внебюджетных средств в финансировании проекта создания системы общеорганизационного планирования ресурсов в двухгодичном периоде 2012–2013 годов, как это показано в таблице 6 первого очередного доклада Генерального секретаря о проекте «Умоджа» (А/64/380).
- 29А.12 Прогнозируемый объем прочих ресурсов по линии начисленных взносов учитывает увеличение потребностей на 24 510 400 долл. США по сравнению с двухгодичным периодом 2010–2011 годов и отражает потребности по компоненту «Проект создания системы общеорганизационного планирования ресурсов» и увеличение ассигнований по статьям «Должности» и «Оперативные расходы», находящиеся в ведении Административной канцелярией Департамента по вопросам управления.
- 29А.13 Во исполнение резолюции 58/269 Генеральной Ассамблеи в рамках имеющихся ресурсов Канцелярии по линии подпрограммы 1 из регулярного бюджета выделяется сумма в размере 109 300 долл. США, которая включает в себя сумму в размере 78 600 долл. США для выполнения функций по контролю и оценке, в том числе сотрудниками категории специалистов в объеме 4 человеко-месяцев и сотрудниками категории общего обслуживания в объеме 3 человеко-месяцев, и сумма в размере 30 700 долл. США для оплаты услуг консультантов в рамках проведения обзора самооценки поведения в плане соблюдения этических норм, как это предусмотрено в договорах со старшими руководителями.
- 29А.14 Предполагаемое процентное распределение ресурсов в рамках этого раздела приводится в таблице 29А.3. Сводная информация о потребностях в ресурсах в разбивке по компонентам и о потребностях в должностях приводится в таблицах, соответственно, 29А.4 и 29А.5.

Таблица 29А.3

Распределение ресурсов по компонентам
(В процентах)

Компонент	Регулярный бюджет	Прочие ресурсы по линии начисленных взносов	Внебюджетные ресурсы
А. Руководство и управление	7,7	–	–
В. Программа работы			
1. Управленческое обслуживание	16,6	2,3	1,8
2. Проект создания системы общеорганизационного планирования ресурсов	54,3	60,3	90,9
3. Компонент управленческой оценки в системе отправления правосудия	5,3	0,1	–
4. Обслуживание Пятого комитета Генеральной Ассамблеи и Комитета по программе и координации	4,4	0,2	–
Итого, по разделу В	80,6	62,9	92,7
С. Вспомогательное обслуживание программы	11,7	37,1	7,3
Всего	100,0	100,0	100,0

Таблица 29А.4

Потребности в ресурсах в разбивке по компонентам
(В тыс. долл. США)

1) *Регулярный бюджет*

Компонент	Расходы за 2008–2009 гг.	Ассигнования на 2010–2011 гг. ^a	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2012–2013 гг.
			Сумма	В процентах			
А. Руководство и управление	2 625,9	2 545,8	(15,4)	(0,6)	2 530,4	12,5	2 542,9
В. Программа работы	10 895,3	19 725,8	6 716,4	34,0	26 442,2	52,4	26 494,6
С. Вспомогательное обслуживание программы	4 135,7	3 854,5	(11,0)	(0,3)	3 843,5	65,5	3 909,0
Итого (1)	17 656,9	26 126,1	6 690,0	25,6	32 816,1	130,4	32 946,5

2) *Прочие ресурсы по линии начисленных взносов^b*

	Расходы за 2008–2009 гг.	Смета на 2010–2011 гг.	Смета на 2012–2013 годы
А. Руководство и управление	361,1	–	–
В. Программа работы	10 112,3	89 962,2	107 658,3
С. Вспомогательное обслуживание программы	57 179,2	56 692,7	63 507,0
Итого (2)	67 652,6	146 654,9	171 165,3

3) *Внебюджетные ресурсы^c*

	<i>Расходы за 2008–2009 гг.</i>	<i>Смета на 2010–2011 гг.</i>	<i>Смета на 2012–2013 годы</i>
В. Программа работы	8 515,9	37 642,5	28 254,5
С. Вспомогательное обслуживание программы	1 545,6	2 213,0	2 213,0
Итого (3)	10 061,5	39 855,5	30 467,5
Всего (1), (2) и (3)	95 371,0	212 636,5	234 579,3

^a Исключительно для наглядности внесены коррективы, отражающие корректировку ассигнований на проект создания системы общеорганизационного планирования ресурсов в связи с их переносом из компонента «Вспомогательное обслуживание программы» в компонент «Программа работы».

^b Включая средства на вспомогательном счете операций по поддержанию мира, которыми централизованно распоряжается Административная канцелярия по статьям «Общие оперативные расходы», «Принадлежности и материалы» и «Мебель и оборудование» в рамках Департамента по вопросам управления в целом, а также соответствующую долю средств на осуществление проекта создания системы общеорганизационного планирования ресурсов.

^c Внебюджетные средства, поступающие по линии вспомогательного обслуживания программы в порядке возмещения расходов на услуги, предоставляемые центральными административными органами в связи с осуществлением внебюджетной деятельности, фондами и программами, ресурсы, поступающие в порядке возмещения расходов по линии технического сотрудничества, и соответствующая доля средств на осуществление проекта создания системы общеорганизационного планирования ресурсов.

Таблица 29А.5

Потребности в должностях

	<i>Штатные должности, финансируемые из регулярного бюджета</i>		<i>Временные должности</i>								
			<i>Регулярный бюджет</i>		<i>Другие начисленные взносы^a</i>		<i>Внебюджетные ресурсы^b</i>		<i>Всего</i>		
	<i>2010– 2011 гг.</i>	<i>2012– 2013 гг.</i>	<i>2010– 2011 гг.</i>	<i>2012– 2013 гг.</i>	<i>2010– 2011 гг.</i>	<i>2012– 2013 гг.</i>	<i>2010– 2011 гг.</i>	<i>2012– 2013 гг.</i>	<i>2010– 2011 гг.</i>	<i>2012– 2013 гг.</i>	
Категория специалистов и выше											
ЗГС	1	1	–	–	–	–	–	–	–	1	1
Д–2	2	2	–	–	–	–	–	–	–	2	2
Д–1	4	4	–	–	1	1	–	–	–	5	5
С–5	9	9	–	–	–	–	–	–	–	9	9
С–4/3	8	8	–	–	6	7	1	1	–	15	16
С–2/1	2	2	–	–	–	–	–	–	–	2	2
Итого	26	26	–	–	7	8	1	1	–	34	35

Категория об- щего обслужи- вания	Штатные должно- сти, финансируемые из регулярного бюджета		Временные должности						Всего	
			Регулярный бюджет		Другие начисленные взносы ^a		Внебюджетные ресурсы ^b			
	2010– 2011 гг.	2012– 2013 гг.	2010– 2011 гг.	2012– 2013 гг.	2010– 2011 гг.	2012– 2013 гг.	2010– 2011 гг.	2012– 2013 гг.	2010– 2011 гг.	2012– 2013 гг.
Высший разряд	4	4	–	–	–	–	–	–	4	4
Прочие разряды	22	22	–	–	1	1	1	1	24	24
Итого	26	26	–	–	1	1	1	1	28	28
Всего	52	52	–	–	8	9	2	2	62	63

^a Потребности в ресурсах, финансируемые исключительно по линии вспомогательного счета для операций по поддержанию мира.

^b Потребности в ресурсах, финансируемые за счет внебюджетных ресурсов, получаемых по линии вспомогательного обслуживания программы в порядке возмещения расходов на услуги, предоставляемые центральными административными органами в связи с осуществлением внебюджетной деятельности, фондами и программами.

Примечание: Помимо должностей, финансируемых за счет прочих ресурсов по линии начисленных взносов и за счет внебюджетных ресурсов, указанных в таблице 29А.5 выше, существуют 90 временных должностей, одобренных Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 64/243 и 65/260 и предназначенных для осуществления проекта создания системы общеорганизационного планирования ресурсов, финансируемого за счет средств смешанного финансирования, включая регулярный бюджет, вспомогательный счет для операций по поддержанию мира и внебюджетные ресурсы.

А. Руководство и управление

Потребности в ресурсах (до пересчета): 2 530 400 долл. США

- 29А.15 Заместитель Генерального секретаря по вопросам управления отвечает за разработку политики Организации в области управления и несет общую ответственность за управление финансовыми, людскими и материальными ресурсами Организации. Он или она разрабатывает политику и осуществляет директивное руководство, координацию и управление по вопросам управленческой реформы. Он или она представляет также Генерального секретаря при решении вопросов, касающихся управления, в директивных органах, учреждениях общей системы и административных консультативных органах и держит в поле зрения возникающие в области управления вопросы в рамках всего Секретариата. Кроме того, заместитель Генерального секретаря отвечает за поддержание тесных контактов с властями страны пребывания и государствами-членами по всем существенным аспектам финансовых, бюджетных, кадровых вопросов и вопросов общего вспомогательного обслуживания. Помимо этого он или она обеспечивает стратегическое руководство и директивный надзор в отношении осуществления проекта создания системы общеорганизационного планирования ресурсов («Умоджа») и генерального плана капитального ремонта. Секретариат Пятого комитета и Комитета по программе и координации, который оказывает этим комитетам основную и техническую секретариатскую поддержку, и секретариат Комитета Центральных учреждений по контрактам и Инвентаризационного совета в Центральных учреждениях, который поддерживает работу Комитета и Совета в Центральных учреждениях, подотчетны заместителю Гене-

рального секретаря по вопросам управления. Заместитель Генерального секретаря обеспечивает также управление и руководство деятельностью Департамента по вопросам управления.

- 29А.16 В выполнении перечисленных выше функций заместителю Генерального секретаря оказывает помощь Директор Канцелярии заместителя Генерального секретаря, который занимается вопросами среднесрочного и долгосрочного планирования, разработкой и координацией стратегий и политики в области управления, осуществлением надзора за претворением в жизнь инициатив, связанных с проведением реформ, и выполняет функции координатора по вопросам информации, обеспечивая слаженную работу Департамента на всех ее направлениях. Канцелярия оказывает также поддержку заместителю Генерального секретаря на межучрежденческих совещаниях, например заседаниях Комитета высокого уровня по вопросам управления Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР), и координирует внутридепартаментскую деятельность, в том числе поддерживает связь с другими подразделениями, фондами и программами по вопросам, представляющим взаимный интерес. Директор контролирует работу Личной канцелярии, Службы координации директивной и надзорной деятельности, Службы управленческой поддержки, Группы управленческой оценки и Административной канцелярии.

Таблица 29А.6

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: обеспечение полного выполнения решений директивных органов и соблюдение политики и процедур Организации Объединенных Наций в целях формирования в Организации более эффективной культуры управления

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
--	--

а) Обеспечение эффективного управления программой работы	а) Более эффективное управление и своевременное проведение мероприятий и оказание услуг
--	---

а) Более эффективное управление и своевременное проведение мероприятий и оказание услуг

Показатели для оценки работы

(Процентная доля респондентов, отметивших, что работа Департамента по вопросам управления в плане предоставления услуг стала более эффективной)

Показатель за 2008–2009 годы: 38 процентов

Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 55 процентов

Целевой показатель на 2012–2013 годы: 55 процентов

(Процентная доля респондентов, отметивших, что работа Департамента по вопросам управления стала в большей степени учитывать потребности клиентов)

Показатель за 2008–2009 годы: 45 процентов

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов	
<p>b) Обеспечение большей согласованности политики в области управления деятельностью Организации Объединенных Наций</p>	<p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 55 процентов</p>	
	<p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 55 процентов</p>	
	<p>b) Более эффективное взаимодействие и координация работы по обмену информацией между старшими руководителями и административными должностными лицами во всех местах службы</p>	<p><i>Показатели для оценки работы</i></p>
		<p>(Число совещаний, проводимых в течение года с участием Канцелярии заместителя Генерального секретаря по вопросам управления и начальников административных канцелярий)</p>
	<p>Показатель за 2008–2009 годы: 21 совещание в год</p>	
	<p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 21 совещание в год</p>	
	<p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 21 совещание в год</p>	
	<p>(Число совещаний, проводимых в течение года с участием Канцелярии заместителя Генерального секретаря по вопросам управления и административных руководителей)</p>	
	<p>Показатель за 2008–2009 годы: 19 совещаний в год</p>	
	<p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 19 совещаний в год</p>	
<p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 19 совещаний в год</p>		

Внешние факторы

- 29A.17 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения по компоненту «Руководство и управление» будут реализованы при условии, что все заинтересованные стороны будут оказывать всестороннее содействие и поддержку Департаменту в осуществлении деятельности по совершенствованию управления.

Мероприятия

- 29А.18 В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- а) представительство Генерального секретаря, при необходимости, на заседаниях межправительственных органов Организации Объединенных Наций по различным административным и финансовым вопросам;
 - б) взаимодействие с другими организациями системы Организации Объединенных Наций по вопросам, касающимся общего подхода к управлению финансами и административному управлению, включая вклад в подготовку заседаний Комитета высокого уровня по вопросам управления КСР;
 - в) поддержание контактов с правительством принимающей страны, неправительственными организациями и другими внешними органами по вопросам управления и другим связанным с ресурсами вопросам;
 - г) контроль и координация деятельности Департамента в целях обеспечения эффективного функционирования Канцелярии и Департамента;
 - д) стратегическое руководство и управленческий надзор в отношении осуществления генерального плана капитального ремонта и проекта создания системы общеорганизационного планирования ресурсов.

Таблица 29А.7

Потребности в ресурсах: руководство и управление

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	2 375,3	2 375,3	7	7
Расходы, не связанные с должностями	170,5	155,1	–	–
Итого	2 545,8	2 530,4	7	7
Другие начисленные взносы	–	–	–	–
Внебюджетные ресурсы	–	–	–	–
Всего	2 545,8	2 530,4	7	7

- 29А.19 Ресурсы в объеме 2 530 400 долл. США предусматриваются для финансирования семи должностей (1 должность заместителя Генерального секретаря, 1 Д-2, 1 Д-1, 1 С-4, 3 должности категории общего обслуживания (прочие разряды)) (2 375 300 долл. США) и удовлетворения оперативных потребностей (155 100 долл. США) по таким статьям, как «Прочие расходы по персоналу», «Путевые расходы персонала», «Услуги по контрактам» и «Прочие оперативные расходы». Уменьшение потребностей в ресурсах, не связанных с должностями, на 15 400 долл. США по сравнению с предыдущим двухгодичным периодом объясняется переводом соглашения об уровне информационно-технологического обслуживания из категории А в категорию В по итогам оценки различных категорий соглашений об уровне обслуживания в рамках Департамента и в результате попытки добиться в рамках Департамента наиболее эффективного использования ресурсов на постоянной основе.

В. Программа работы¹

Таблица 29А.8

Потребности в ресурсах в разбивке по компонентам

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг. ^a	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
В. Программа работы				
1. Управленческое обслуживание	5 438,5	5 435,1	18	18
2. Проект создания системы общеорганизационного планирования ресурсов	11 182,9	17 806,3	–	–
3. Компонент управленческой оценки в системе отправления правосудия	1 756,2	1 751,5	6	6
4. Обслуживание Пятого комитета Генеральной Ассамблеи и Комитета по программе и координации	1 348,2	1 449,3	5	5
Итого	19 725,8	26 442,2	29	29
Другие начисленные взносы ^b	89 962,2	107 658,3	7	8
Внебюджетные ресурсы ^c	37 642,5	28 254,5	2	2
Всего	147 330,5	162 355,0	38	39

^a Исключительно для наглядности внесены коррективы, отражающие корректировку ассигнований на проект создания системы общеорганизационного планирования ресурсов в связи с их переносом из компонента «Вспомогательное обслуживание программы» в компонент «Программа работы».

^b Включая средства на вспомогательном счете операций по поддержанию мира, которыми централизованно распоряжается Административная канцелярия по статьям «Общие оперативные расходы», «Принадлежности и материалы» и «Мебель и оборудование» в рамках Департамента по вопросам управления в целом, а также соответствующую долю средств на осуществление проекта создания системы общеорганизационного планирования ресурсов.

^c Внебюджетные средства, поступающие по линии вспомогательного обслуживания программы в порядке возмещения расходов на услуги, предоставляемые центральными административными органами в связи с осуществлением внебюджетной деятельности, фондами и программами, ресурсы, поступающие в порядке возмещения расходов по линии технического сотрудничества, и соответствующая доля средств на осуществление проекта создания системы общеорганизационного планирования ресурсов.

Таблица 29А.9

Распределение ресурсов по компонентам (В процентах)

Компонент	Прочие ресурсы		
	Регулярный бюджет	по линии начисленных взносов	Внебюджетные ресурсы
В. Программа работы			
1. Управленческое обслуживание	20,6	3,6	2,0
2. Проект создания системы общеорганизационного планирования ресурсов	67,3	95,9	98,0

¹ Подпрограмма 1 программы 24 стратегических рамок на период 2012–2013 годов.

Компонент	Прочие ресурсы		
	Регулярный бюджет	по линии начисленных взносов	Внебюджетные ресурсы
3. Компонент управленческой оценки в системе отправления правосудия	6,6	0,2	–
4. Обслуживание Пятого комитета Генеральной Ассамблеи и Комитета по программе и координации	5,5	0,3	–
Всего	100,0	100,0	100,0

Потребности в ресурсах по линии регулярного бюджета в разбивке по компонентам
(В процентах)

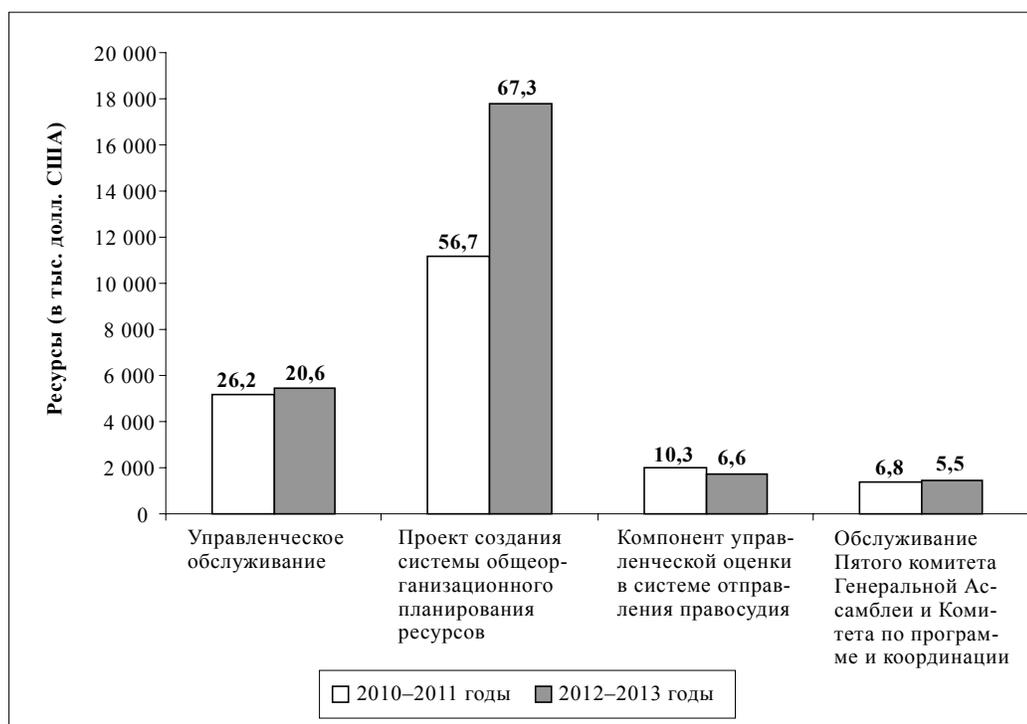


Таблица 29А.10

Потребности в ресурсах: подпрограмма 1

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг. ^a	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	8 133,7	8 235,5	29	29
Расходы, не связанные с должностями	11 592,1	18 206,7	–	–
Итого	19 725,8	26 442,2	29	29
Прочие ресурсы по линии начисленных взносов ^b	89 962,2	107 658,3	7	8
Внебюджетные ресурсы ^c	37 642,5	28 254,5	2	2
Всего	147 330,5	162 355,0	38	39

^a Исключительно для наглядности внесены коррективы, отражающие корректировку ассигнований на проект создания системы общеорганизационного планирования ресурсов в связи с их переносом из компонента «Вспомогательное обслуживание программы» в компонент «Программа работы».

^b Включая средства на вспомогательном счете операций по поддержанию мира, которыми централизованно распоряжается Административная канцелярия по статьям «Общие оперативные расходы», «Принадлежности и материалы» и «Мебель и оборудование» в рамках Департамента по вопросам управления в целом, а также соответствующую долю средств на осуществление проекта создания системы общеорганизационного планирования ресурсов.

^c Внебюджетные средства, поступающие по линии вспомогательного обслуживания программы в порядке возмещения расходов на услуги, предоставляемые центральными административными органами в связи с осуществлением внебюджетной деятельности, фондами и программами, ресурсы, поступающие в порядке возмещения расходов по линии технического сотрудничества, и соответствующая доля средств на осуществление проекта создания системы общеорганизационного планирования ресурсов.

**Компонент 1
Управленческое обслуживание**

Потребности в ресурсах (до пересчета): 5 435 100 долл. США

29А.20 За выполнение данного компонента подпрограммы отвечает Канцелярия заместителя Генерального секретаря по вопросам управления. Он будет осуществляться в соответствии со стратегией, изложенной в компоненте 1 «Управленческое обслуживание» подпрограммы 1 «Управленческое обслуживание, отправление правосудия и обслуживание Пятого комитета Генеральной Ассамблеи и Комитета по программе и координации» программы 24, часть А, «Управленческое и вспомогательное обслуживание» стратегических рамок на период 2012–2013 годов (A/65/6/Rev.1).

Таблица 29А.11

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: повышение эффективности, результативности, ответственности и транспарентности в Организации

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

а) Обеспечение условий для более эффективного и результативного функционирования Секретариата при полном соблюдении нормативных и директивных документов и соответствующих положений и правил

а) i) Все новые и пересмотренные стратегии, процедуры и механизмы внутреннего контроля в области управления содействуют улучшению управления программами и персоналом

Показатели для оценки работы

Показатель за 2008–2009 годы: 100 процентов

Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 100 процентов

Целевой показатель на 2012–2013 годы: 100 процентов

ii) Увеличение процентной доли выполненных рекомендаций, вынесенных Секретариату органами надзора

Показатели для оценки работы

Показатель за 2008–2009 годы: 55 процентов

Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 60 процентов

Целевой показатель на 2012–2013 годы: 63 процента

iii) Все мандаты выполнены

Показатели для оценки работы

(Процентная доля мандатов, требующих принятия решений со стороны Канцелярии заместителя Генерального секретаря по вопросам управления, которые выполнены в полном объеме)

Показатель за 2008–2009 годы: неприменимо

Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 100 процентов

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
<p>b) Укрепление системы организационной подотчетности и подотчетности старших руководителей в рамках всей Организации</p>	<p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 100 процентов</p> <p>b) Составление отчетов об исполнении программ и выполнение договоров, заключенных старшими руководителями, и вынесение оценок по ним по окончании их соответствующих циклов</p>
<p>c) Обеспечение эффективности, справедливости, добросовестности и транспарентности при присуждении контрактов и выбытии активов при полном соблюдении соответствующих правил и положений</p>	<p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>(Процентный показатель выполнения в срок)</p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 100 процентов</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 100 процентов</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 100 процентов</p> <p>c) i) Сохранение числа дней, требуемых для рассмотрения контрактов в Комитете Центральных учреждений по контрактам</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 8 дней</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 7,5 дня</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 7,5 дня</p> <p>ii) Увеличение числа заявок, рассматриваемых Инвентаризационным советом в Центральных учреждениях</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 475 заявок</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 500 заявок</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 510 заявок</p>

Внешние факторы

- 29A.21 Предполагается, что цель и ожидаемые достижения будут реализованы при условии, что государства-члены одобряют политику по вопросам управления и предложения в отношении соответствующих реформ и что все подразделения Секретариата будут продолжать их осуществлять.

Мероприятия

29А.22 В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет и прочие ресурсы по линии начисленных взносов):
 - i) основное обслуживание заседаний: ориентировочно 7 официальных заседаний и 30 неофициальных консультаций Пятого комитета; ориентировочно 3 официальных заседания и 6 неофициальных консультаций Комитета по программе и координации; и ориентировочно 5 заседаний Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;
 - ii) документация для заседающих органов: ориентировочно 20 докладов для представления Генеральной Ассамблее, включая записки Генерального секретаря с замечаниями по докладам и рекомендациям Объединенной инспекционной группы (10); доклады Генерального секретаря по вопросу об обзоре эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций (2); доклады об осуществлении рекомендаций Комиссии ревизоров (4); двухгодичный доклад о совершенствовании управления в рамках всей системы Организации Объединенных Наций (1); доклад о правилах в отношении норм проезда воздушным транспортом (1);
- b) административное вспомогательное обслуживание: (регулярный бюджет, прочие ресурсы по линии начисленных взносов и внебюджетные ресурсы):
 - i) поддержка деятельности по надзору: подготовка сводных докладов для представления надзорным органам о ходе выполнения их рекомендаций (ориентировочно 10); подготовка сводных ответов на проекты докладов и письма руководства (40); подготовка сводных замечаний Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Объединенной инспекционной группы для представления КСР (ориентировочно 10); подготовка докладов, представляемых раз в полгода Совету по служебной деятельности руководителей и Комитету по надзору (8); направление ответов на запросы, касающиеся исключений из правил в отношении норм проезда воздушным транспортом (ориентировочно 250);
 - ii) применение прикладной программы для наблюдения за ходом выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров, Управления служб внутреннего надзора и Объединенной инспекционной группы;
 - iii) осуществление инициатив в целях повышения эффективности управления преобразованиями, совершенствования рабочих процессов и практики непрерывного управления, а также выявление передовых методов руководства и административного обслуживания;
 - iv) организация проведения обследований среди клиентов, обзора и анализа данных, полученных в ходе таких обследований, и разработка мер, направленных на обеспечение более широкого учета интересов клиентов при планировании и осуществлении административного обслуживания;
 - v) полевые миссии по оказанию содействия (6) для контроля за функционированием местного комитета по контрактам;
 - vi) основное и техническое обслуживание Комитета Центральные учреждений по контрактам и, в частности, обзор ориентировочно 700 предлагаемых контрактов на

- закупку в год и представление рекомендаций заместителю Генерального секретаря;
- vii) профессиональная подготовка членов местного комитета по контрактам;
 - viii) основное и техническое обслуживание Инвентаризационного совета в Централь-ных учреждениях и, в частности, проведение проверки результатов более чем 500 операций по инвентаризации имущества;
 - ix) оказание основной поддержки Совету по служебной деятельности руководителей по вопросам договоров со старшими руководителями, подготовка затрагивающих вопросы существа рекомендаций относительно формата таких договоров и вклю-чаемых в них показателей и подготовка ежегодных мероприятий по оценке факти-ческих результатов служебной деятельности по сравнению с указанными в дого-ворах целевыми показателями для представления Совету;
 - x) оказание основной поддержки Комитету по вопросам управления в вопросах кон-троля выполнения рекомендаций надзорных органов в рамках Секретариата.

Таблица 29А.12

Потребности в ресурсах: управленческое обслуживание

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	5 273,2	5 273,2	18	18
Расходы, не связанные с должностями	165,3	161,9	–	–
Итого	5 438,5	5 435,1	18	18
Прочие ресурсы по линии начисленных взносов	3 999,8	3 905,7	6	6
Внебюджетные ресурсы	552,4	552,4	2	2
Всего	9 990,7	9 893,2	26	26

29А.23 Ресурсы в объеме 5 435 100 долл. США предусматриваются для продолжения финансирования 10 должностей (1 Д-1, 4 С-5, 1 С-4, 1 должность категории общего обслуживания (высший разряд), 3 должности категории общего обслуживания (прочие разряды)) в Службе координации директивной и надзорной деятельности; 4 должностей (1 Д-1, 1 С-5, 1 С-2, 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды)) в Службе управленческой поддержки; и 4 должностей (1 С-5, 1 С-3, 2 должности категории общего обслуживания (прочие разряды)) в секретариате Комитета Центральных учреждений по контрактам и Инвентаризационного совета в Центральных учреждениях (5 273 200 долл. США). Ресурсы, не связанные с должностями (161 900 долл. США), относятся к различным оперативным потребностям, включая услуги консультантов, официальные поездки, услуги по контрактам и принадлежности и материалы. Уменьшение потребностей в ресурсах, не связанных с должностями, на 3400 долл. США по сравнению с предыдущим двухгодичным периодом обусловлено переводом соглашения об уровне информационно-технологического обслуживания из категории А в категорию В по итогам оценки различных категорий соглашений об уровне обслуживания в рамках Департамента и в результате попытки добиться в рамках Департамента наиболее эффективного использования ресурсов на постоянной основе.

29А.24 Ресурсы по линии регулярного бюджета дополняются прочими ресурсами по линии начисленных взносов из вспомогательного счета для операций по поддержанию мира в размере 3 905 700 долл. США, включая продолжение финансирования шести временных должностей и оперативные расходы (четыре должности в секретариате Комитета Центральных учреждений по контрактам и Инвентаризационного совета в Центральных учреждениях и две должности в Службе управленческой поддержки). Уменьшение объема прочих ресурсов по линии начисленных взносов на 94 100 долл. США по сравнению с предыдущим двухгодичным периодом отражает сокращение потребностей в ресурсах на покрытие оперативных расходов. Кроме того, внебюджетные ресурсы в объеме 552 400 долл. США предусматриваются для продолжения финансирования двух временных должностей в Службе координации директивной и надзорной деятельности.

Компонент 2
Проект создания системы общеорганизационного планирования ресурсов

Потребности в ресурсах (до пересчета): 17 806 300 долл. США

29А.25 За выполнение данного компонента подпрограммы отвечает Группа по проекту создания системы общеорганизационного планирования ресурсов «Умоджа» в Канцелярии заместителя Генерального секретаря по вопросам управления. Он будет осуществляться в соответствии со стратегией, изложенной в компоненте 2 «Проект создания системы общеорганизационного планирования ресурсов» подпрограммы 1 «Управленческое обслуживание, отправленные правосудия и обслуживание Пятого комитета Генеральной Ассамблеи и Комитета по программе и координации» программы 24, часть А, «Управленческое и вспомогательное обслуживание» стратегических рамок на период 2012–2013 годов (А/65/6/Rev.1).

Таблица 29А.13

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: улучшение управления ресурсами Организации

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
а) Наличие встроенных механизмов внутреннего контроля во всех рабочих процессах управления ресурсами и исполнения программ и их полное соответствие положениям, правилам, стратегиям и процедурам	а) i) Увеличение процентной доли рабочих процессов, разработанных или реорганизованных в полном соответствии с положениями, правилами, стратегиями и процедурами <i>Показатели для оценки работы</i> (Процентная доля разработанных или реорганизованных рабочих процессов) Показатель за 2008–2009 годы: 50 процентов Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 90 процентов

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
b) Полное внедрение технологических систем	<p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 100 процентов</p> <p>ii) Увеличение процентной доли внедренных и проверенных рабочих процессов в области людских ресурсов, финансов, снабжения и централизованного вспомогательного обслуживания</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>(Процентная доля разработанных или реорганизованных рабочих процессов)</p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: не применимо</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 50 процентов</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 100 процентов</p> <p>b) Время отклика на запрос пользователя на каждом этапе операции не превышает 10 секунд в высокоскоростной среде</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>(Результаты проверки работы систем)</p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: не применимо</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: не применимо</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: время отклика на запрос пользователя на каждом этапе операции меньше 10 секунд в высокоскоростной среде</p>

Внешние факторы

- 29A.26 Предполагается, что цель и ожидаемые достижения будут реализованы при условии, что все поставщики своевременно выполняют все контрактные требования, а программное обеспечение и технологические системы отвечают всем эксплуатационным требованиям.

Мероприятия

- 29A.27 В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- a) развертывание и обеспечение эффективного функционирования системы «Умоджа» на экспериментальном(ых) участке(ах);

- б) развертывание и обеспечение эффективного функционирования системы «Умоджа» в 50 процентах остальных подразделений Организации.

Таблица 29А.14

Потребности в ресурсах: проект создания системы общеорганизационного планирования ресурсов

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, не связанные с должностями	11 182,9	17 806,3	–	–
Итого	11 182,9	17 806,3	–	–
Прочие ресурсы по линии начисленных взносов	85 549,5	103 191,7	–	–
Внебюджетные ресурсы	37 090,1	27 702,1	–	–
Всего	133 822,5	148 700,1	–	–

- 29А.28 Ассигнования в размере 17 806 300 долл. США по статье «Субсидии и взносы» предназначены для покрытия доли финансируемых по линии регулярного бюджета расходов на осуществление проекта «Умоджа» в двухгодичном периоде 2012–2013 годов. Следует отметить, что сумма в размере 18 066 600 долл. США была определена как доля финансируемых по линии регулярного бюджета в двухгодичном периоде 2012–2013 годов валовых потребностей в связи с осуществлением проекта создания системы общеорганизационного планирования ресурсов в соответствии с механизмом совместного несения расходов, о котором подробно говорится в докладе Генерального секретаря (А/62/510/Rev.1) и который был одобрен Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 63/262, а затем пересмотрен в таблице 6 первого очередного доклада Генерального секретаря (А/64/380) и совсем недавно представлен в таблице 4 второго очередного доклада Генерального секретаря (А/65/389) и который был одобрен Ассамблеей в ее резолюции 65/260. После этого с учетом динамики расходов по проекту «Умоджа» в текущем двухгодичном периоде и имеющихся в настоящее время предварительно прогнозируемых расходов по «Умодже» на двухгодичный период 2012–2013 годов предполагается, что относительно небольшая часть ресурсов, первоначально предусматривавшихся на 2012–2013 годы, будет фактически перенесена на 2014 год, с тем чтобы покрыть остаточные расходы, связанные с завершением плана реализации. С учетом прогнозируемых сроков потребности в ресурсах, первоначально намеченные в вышеупомянутом докладе на 2012–2013 годы, будут сокращены до 17 806 300 долл. США, а остаток в размере 260 300 долл. США будет перенесен на последующий двухгодичный период.
- 29А.29 Сметные потребности в ресурсах не по линии регулярного бюджета на двухгодичный период 2012–2013 годов на цели создания системы общеорганизационного планирования ресурсов составляют сумму в размере 130 893 800 долл. США, которая складывается из прочих ресурсов по линии начисленных взносов в размере 103 191 700 долл. США и внебюджетных ресурсов в размере 27 702 100 долл. США. Эти суммы определены с учетом пропорций, о которых говорится в докладе Генерального секретаря (А/62/510/Rev.1) и первом очередном докладе Генерального секретаря (А/64/380).
- 29А.30 В пункте 117 своей резолюции 64/243 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря обеспечивать, чтобы Ассамблея постоянно получала информацию, на ежегодной основе, о прогрессе в осуществлении проекта создания системы общеорганизационного планиро-

вания ресурсов. В этой связи Ассамблее в ходе основной части ее шестьдесят шестой сессии будет представлен третий ежегодный всеобъемлющий очередной доклад. В докладе будут, в частности, приведены в обобщенном и цельном виде подробные сведения о ходе осуществления и соответствующих результатах, информация о понесенных на сегодняшний день расходах и прогнозы относительно завершающего этапа, включая соответствующие ресурсы из многочисленных источников финансирования этого проекта.

Компонент 3

Компонент управленческой оценки в системе отправления правосудия

Потребности в ресурсах (до пересчета): 1 751 500 долл. США

- 29A.31 За выполнение данного компонента подпрограммы отвечает Канцелярия заместителя Генерального секретаря по вопросам управления. Он будет осуществляться в соответствии со стратегией, изложенной в компоненте 3 «Компонент управленческой оценки в системе отправления правосудия» подпрограммы 1 «Управленческое обслуживание, отправление правосудия и обслуживание Пятого комитета Генеральной Ассамблеи и Комитета по программе и координации» программы 24, часть А, «Управленческое и вспомогательное обслуживание» стратегических рамок на период 2012–2013 годов (A/65/6/Rev.1).

Таблица 29A.15

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: обеспечение повышения личной ответственности за принимаемые решения и уменьшения числа административных решений, передаваемых для разбирательства в рамках формальной системы отправления правосудия

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
a) Более оперативное принятие администрацией решений в отношении оценки оспариваемых решений	<p>a) Реагирование на все просьбы о проведении управленческой оценки в течение установленного 30- или 45-дневного срока</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 80 процентов</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 85 процентов</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 87 процентов</p>
b) Повышение ответственности за управленческие решения	<p>b) Уменьшение процентной доли ненадлежащих или неправильных решений, принимаемых в различных управлениях и департаментах Секретариата Организации Объединенных Наций</p>

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
с) Сокращение числа дел, рассматриваемых Трибуналом по спорам Организации Объединенных Наций	<p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 15 процентов</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 10 процентов</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 10 процентов</p>
	<p>с) Уменьшение процентной доли дел, передаваемых для формального разбирательства в Трибунал по спорам Организации Объединенных Наций</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>(Найден способ урегулирования либо отменено первоначальное решение)</p> <p>Показатель за 2008–2009 годы: 35 процентов</p> <p>Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 35 процентов</p> <p>Целевой показатель на 2012–2013 годы: 40 процентов</p>

Внешние факторы

- 29А.32 Предполагается, что цель и ожидаемые достижения будут реализованы при условии, что не произойдет существенного увеличения числа просьб о проведении оценки и числа ненадлежащих либо неправильных решений.

Мероприятия

- 29А.33 В течение двухгодичного периода 2012-2013 годов будут осуществляться следующие мероприятия (регулярный бюджет и прочие ресурсы по линии начисленных взносов):
- а) административное вспомогательное обслуживание: предоставление рекомендаций относительно просьб о проведении управленческой оценки оспариваемых административных решений на предмет того, принимаются ли такие просьбы и, если да, то соответствуют ли оспариваемые административные решения применимым внутренним правилам и судебной практике Организации; предоставление рекомендаций относительно просьб о приостановлении выполнения решений об увольнении сотрудников; подготовка и предоставление рекомендаций по системным вопросам в отношении полномочий руководителей в области принятия решений; отслеживание того, как руководители выполняют свои обязанности в рамках системы отправления правосудия в Организации, и выявление обстоятельств, при которых делегированные руководителям полномочия могут быть отозваны либо подвергнуты расследованию; и предоставление методического руководства лицам, принимающим решения, в виде периодически издающихся методических пособий по накопленному опыту;

- б) прочая основная деятельность: предоставление материалов для доклада Генерального секретаря об отправлении правосудия.

Таблица 29А.16

Потребности в ресурсах: компонент управленческой оценки в системе отправления правосудия

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	1 540,3	1 540,3	6	6
Расходы, не связанные с должностями	215,9	211,2	–	–
Итого	1 756,2	1 751,5	6	6
Прочие ресурсы по линии начисленных взносов	102,2	246,1	–	1
Всего	1 858,4	1 997,6	6	7

29А.34 Ресурсы в объеме 1 751 500 долл. США предусматриваются для продолжения финансирования шести должностей (1 С-5, 2 С-4, 3 должности категории общего обслуживания (прочие разряды)) в Группе управленческой оценки (1 540 300 долл. США) и удовлетворения потребностей в ресурсах, не связанных с должностями и касающихся, в частности, прочих расходов по персоналу, услуг по контрактам и других оперативных расходов. Уменьшение потребностей в ресурсах на 4700 долл. США по сравнению с предыдущим двухгодичным периодом объясняется переводом соглашения об уровне информационно-технологического обслуживания из категории А в категорию В по итогам оценки различных категорий соглашений об уровне обслуживания в рамках Департамента и в результате попытки добиться в рамках Департамента наиболее эффективного использования ресурсов на постоянной основе.

29А.35 Ресурсы по линии регулярного бюджета дополняются прочими ресурсами по линии начисленных взносов в размере 246 100 долл. США из вспомогательного счета для операций по поддержанию мира в связи с учреждением должности сотрудника по правовым вопросам (С-3) в компоненте управленческой оценки в системе отправления правосудия для выполнения различных важных задач, с тем чтобы завершить проведение управленческих оценок в сроки, предписанные правилами о персонале.

Компонент 4

Обслуживание Пятого комитета Генеральной Ассамблеи и Комитета по программе и координации

Потребности в ресурсах (до пересчета): 1 449 300 долл. США

29А.36 За выполнение данного компонента подпрограммы отвечает секретариат Пятого комитета и Комитета по программе и координации. Он будет осуществляться в соответствии со стратегией, изложенной в компоненте 4 «Обслуживание Пятого комитета Генеральной Ассамблеи и Комитета по программе и координации» подпрограммы 1 «Управленческое обслуживание, отправление правосудия и обслуживание Пятого комитета Генеральной Ассамблеи и Комитета по программе и координации» программы 24, часть А, «Управленческое и вспомогательное обслуживание» стратегических рамок на период 2012–2013 годов (А/65/6/Rev.1).

Таблица 29А.17

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: оказание содействия Пятому комитету и Комитету по программе и координации в работе и процессе принятия решений

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

а) Обеспечение более эффективного взаимодействия по организационным и процедурным аспектам проведения заседаний, а также повышение качества основной, технической и секретариатской поддержки, оказываемой государствам-членам и другим участникам заседаний

а) i) Полное соблюдение сроков представления окончательных докладов комитетов, обслуживаемых Секретариатом

Показатели для оценки работы

(Процентная доля окончательных докладов комитетов, представленных в установленные сроки)

Показатель за 2008–2009 годы:

100 процентов

Расчетный показатель за 2010–2011 годы:

100 процентов

Целевой показатель на 2012–2013 годы:

100 процентов

ii) Сокращение числа жалоб представителей государств-членов в Пятом комитете и Комитете по программе и координации, выражающих неудовлетворение порядком проведения заседаний и объемом и качеством основного и технического секретариатского обслуживания

Показатели для оценки работы

Показатель за 2008–2009 годы: 0

Расчетный показатель за 2010–2011 годы: 0

Целевой показатель на 2012–2013 годы: 0

Внешние факторы

29А.37 Предполагается, что цель и ожидаемые достижения будут реализованы при условии, что: а) заседания и сессии будут проводиться в соответствии с планом, а предложения государств-членов в отношении согласованной программы работы и просьбы о представлении документов будут поступать своевременно; и б) государства-члены будут активно и своевременно участвовать, взаимодействовать и сотрудничать в рамках работы каждого комитета.

Мероприятия

29А.38 В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов будут осуществляться следующие мероприятия (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):

- a) обслуживание Пятого комитета и Комитета по программе и координации:
 - i) основное и/или техническое обслуживание заседаний и неофициальных консультаций Пятого комитета (ориентировочно 640 заседаний и консультаций) и Комитета по программе и координации (ориентировочно 80 заседаний и консультаций) в целях обеспечения эффективного выполнения их мандатов;
 - ii) планирование и организация работы и обслуживание в связи с сессиями Комитетов;
 - iii) консультирование председателей и бюро комитетов и государств-членов;
 - iv) подготовка записок по программе работы и о состоянии документации; 160 процедурных записок для председателей (80 процедурных записок для Председателя Пятого комитета и 80 процедурных записок для Председателя Комитета по программе и координации); кратких отчетов о заседаниях; а также рабочих и справочных документов, по мере необходимости;
- b) прочая основная деятельность: обслуживание и обновление веб-сайтов комитетов.

Таблица 29А.18

Потребности в ресурсах: обслуживание Пятого комитета Генеральной Ассамблеи и Комитета по программе и координации

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	1 320,2	1 422,0	5	5
Расходы, не связанные с должностями	28,0	27,3	–	–
Итого	1 348,2	1 449,3	5	5
Прочие ресурсы по линии начисленных взносов	310,7	314,8	1	1
Всего	1 658,9	1 764,1	6	6

29А.39 Ресурсы в объеме 1 449 300 долл. США предусматриваются для дальнейшего финансирования пяти должностей (1 Д-2, 1 С-5, 1 С-2, 2 должности категории общего обслуживания (прочие разряды)) в секретариате Пятого комитета и Комитета по программе и координации (1 422 000 долл. США) и удовлетворения оперативных потребностей по таким статьям, как «Прочие расходы по персоналу», «Услуги по контрактам» и «Мебель и оборудование». Увеличение потребностей в ресурсах на 101 100 долл. США по сравнению с двухгодичным периодом 2010–2011 годов объясняется отсроченными последствиями учреждения должности С-2 в контексте бюджета по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов.

29А.40 Ресурсы по линии регулярного бюджета дополняются прочими ресурсами по линии начисленных взносов в размере 314 800 долл. США из вспомогательного счета для операций по поддержанию мира в связи с продолжением финансирования одной должности в секретариате

те Пятого комитета и Комитета по программе и координации в рамках вспомогательного счета для операций по поддержанию мира.

С. Вспомогательное обслуживание программы

Потребности в ресурсах (до пересчета): 3 843 500 долл. США

- 29А.41 Административная канцелярия Департамента по вопросам управления обеспечивает централизованное административное обслуживание, поддержку и консультирование Департамента в целом, включая Канцелярию заместителя Генерального секретаря, Управление по планированию программ, бюджету и счетам, Управление людских ресурсов, Управление централизованного вспомогательного обслуживания и группы по проекту генерального плана капитального ремонта, в таких областях, как управление людскими ресурсами и финансами и общее административное обслуживание. Она оказывает также аналогичные административные услуги секретариатам Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, Комиссии ревизоров и Независимого консультативного комитета по ревизии. Кроме того, она в централизованном порядке распоряжается ассигнованиями на аренду и переоборудование помещений для Секретариата в Центральных учреждениях в целом.

Таблица 29А.19

Потребности в ресурсах: вспомогательное обслуживание программы

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2010–2011 гг.	2012–2013 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2012–2013 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, связанные с должностями	3 618,4	3 618,4	16	16
Расходы, не связанные с должностями	236,1	225,1	–	–
Итого	3 854,5	3 843,5	16	16
Прочие ресурсы по линии начисленных взносов ^а	56 692,7	63 507,0	1	1
Внебюджетные ресурсы ^б	2 213,0	2 213,0	–	–
Всего	62 760,2	69 563,5	17	17

^а Включая средства на вспомогательном счете операций по поддержанию мира, которыми централизованно распоряжается Административная канцелярия по статьям «Общие оперативные расходы», «Принадлежности и материалы» и «Мебель и оборудование» в рамках Департамента по вопросам управления в целом.

^б Внебюджетные ресурсы, получаемые по линии вспомогательного обслуживания программы в порядке возмещения расходов на услуги, предоставляемые центральными административными органами в связи с осуществлением внебюджетной деятельности, фондами и программами, и в порядке возмещения расходов по линии технического сотрудничества.

- 29А.42 Ресурсы в объеме 3 843 500 долл. США предусматриваются для продолжения финансирования 16 должностей (1 Д-1, 1 С-5, 2 С-4, 1 С-3, 3 должности категории общего обслуживания (высший разряд), 8 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды)) в Административной канцелярии (3 618 400 долл. США) и удовлетворения оперативных потребностей (225 100 долл. США) главным образом по статьям «Услуги по контрактам», «Общие оперативные расходы» и «Мебель и оборудование».

29A.43 Ресурсы по линии регулярного бюджета дополняются: а) прочими ресурсами по линии начисленных взносов в размере 63 507 000 долл. США, в том числе для продолжения финансирования одной должности и покрытия Административной канцелярией Департамента по вопросам управления совокупных оперативных расходов, включая аренду помещений, из средств вспомогательного счета для операций по поддержанию мира, и б) внебюджетными ресурсами в размере 2 213 000 долл. США для покрытия Административной канцелярией Департамента оперативных расходов, связанных с финансированием внебюджетных должностей, из внебюджетных средств, поступающих по линии вспомогательного обслуживания программы в порядке возмещения расходов на услуги, предоставляемые центральными административными органами в связи с осуществлением внебюджетной деятельности, фондами и программами, и в порядке возмещения расходов по линии технического сотрудничества. Предложения в отношении вспомогательного счета для операций по поддержанию мира будут рассматриваться Генеральной Ассамблеей на ее возобновленной шестьдесят пятой сессии в мае 2011 года.

Таблица 29A.20

Краткая информация о мерах, принятых во исполнение соответствующих рекомендаций надзорных органов

Краткое изложение рекомендации

Меры, принятые для выполнения рекомендации

Управление служб внутреннего надзора (A/63/268)

Управление служб внутреннего надзора рекомендует Генеральному секретарю предложить Генеральной Ассамблее общую политику и основную терминологию, которые обрисовали бы масштабы применения системы управления, ориентированного на результаты, в Секретариате и присущие этой системе ограничительные факторы. Если Ассамблея пожелает подтвердить свою приверженность внедрению системы управления, ориентированного на результаты, Управление рекомендует сделать так, чтобы предложение Генерального секретаря включало внутреннюю систему контроля, устанавливающую прямую связь между уровнями результатов (при этом следует в первую очередь провести различие между мероприятиями и конечными результатами) и уровнями ответственности и подотчетности (между государствами-членами, Генеральным секретарем, руководителями Секретариата и сотрудниками), а также критерии для того, чтобы намеченные результаты и реально полученные результаты использовались на различных этапах процесса принятия решений. Кроме того, предлагаемая система должна применяться к ресурсам ре-

Генеральный секретарь представил Генеральной Ассамблее предложение о дальнейшем внедрении системы управления, ориентированного на результаты, в котором затрагиваются вопросы, поднятые в рамках контрольного параметра 1 Объединенной инспекционной группы, а также недостатки, выявленные Управлением служб внутреннего надзора.

В своей резолюции 64/259 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря принять необходимые меры по ускорению внедрения системы управления, ориентированного на результаты, с учетом пункта 43 доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/64/683).

В той же резолюции Ассамблея просила также Генерального секретаря представить Ассамблее в ходе основной части ее шестьдесят шестой сессии доклад об осуществлении этой резолюции. В контексте этого доклада будет рассмотрен вопрос о системе управления, ориентированного на результаты.

*Краткое изложение рекомендации**Меры, принятые для выполнения рекомендации*

гулярного бюджета Секретариата, а также к внебюджетным ресурсам (пункт 46).

Управление служб внутреннего надзора рекомендовало Генеральному секретарю приступить к всеобъемлющему обзору и корректировке Положений и правил, регулирующих планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки, которые пересматривались в последний раз в 2000 году. В ходе этого обзора должны быть изучены инструменты, структура, график работы, а также распределение функций и обязанностей всех сторон, участвующих в процессе планирования и принятия решений в Секретариате (пункт 48).

Управление служб внутреннего надзора рекомендует Генеральному секретарю просить Ассамблею санкционировать представление сводного доклада об осуществлении программ, объединяющего информацию о программах и финансах, который совмещал бы в себе выполнение всех обязанностей по представлению отчетности, но не был бы лишь дополнением к другим докладам (пункт 50).

В пунктах 64 и 65 доклада Генерального секретаря, озаглавленного «На пути к системе подотчетности в Секретариате Организации Объединенных Наций» (А/64/640), Генеральный секретарь предложил создать в Департаменте по вопросам управления группу по вопросам управления, ориентированного на результаты, одна из функций которой заключалась бы в проведении обзора положений и правил, регулирующих планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки.

В своей резолюции 64/259 о подотчетности Генеральная Ассамблея не утвердила ресурсы, необходимые для выполнения этих задач. В соответствии с изложенной в этой резолюции просьбой Ассамблеи Департамент рассматривает возможность рекомендовать переформулировать вышеупомянутые Положения и правила в контексте системы управления, ориентированного на результаты.

В контексте доклада Генерального секретаря, озаглавленного «На пути к системе подотчетности в Секретариате Организации Объединенных Наций» (А/64/640), Генеральный секретарь высказал необходимость внедрить надежную систему управления информацией в поддержку составления бюджета, ориентированного на результаты, а в конечном счете и в поддержку управления, ориентированного на результаты, которая позволит увязать ресурсы с целями и результатами.

«Умоджа» предназначена для представления отчетности о результатах деятельности и поддержки системы управления, ориентированного на результаты, в рамках осуществления функций управления программами и проектами и использования инструментов поддержки решений. Необходимым условием для успешного осуществления этих усилий является принятие стандартизированной методологии в рамках Организации.

Краткое изложение рекомендации

Меры, принятые для выполнения рекомендации

Управление служб внутреннего надзора рекомендует Генеральному секретарю включить систему сбора данных о результатах осуществления программ в первую серию мероприятий по внедрению системы планирования общеорганизационных ресурсов и в более широкую информационно-коммуникационную стратегию Организации (пункт 52).

Управление служб внутреннего надзора рекомендует Генеральному секретарю инициировать всеобъемлющий анализ и пересмотр нынешней категоризации мероприятий, которая находит свое отражение в требованиях по бюджету и представлению отчетности, и при этом особое внимание необходимо уделить включению мероприятий, выходящих за рамки традиционной деятельности Секретариата; например, речь может идти о миротворчестве на местах, об оказании гуманитарной помощи и о деятельности в области развития (пункт 54).

Управление служб внутреннего надзора рекомендует Генеральному секретарю:

а) подготовить и представить для рассмотрения Генеральной Ассамблеей просьбу о выделении дополнительных ресурсов в целях комплексного удовлетворения следующих потребностей: i) централизованная координация управления, ориентированного на результаты; ii) планирование результатов работы на уровне департамента и само-

«Умоджа» является инструментом, который может быть полезным для поддержки управления, ориентированного на результаты. Вопрос о включении программной и финансовой информации рассматривается в контексте осуществления проекта «Умоджа». Предстоит еще определить, на каком этапе осуществления проекта будет решен этот вопрос.

В пунктах 64 и 65 доклада Генерального секретаря, озаглавленного «На пути к системе подотчетности в Секретариате Организации Объединенных Наций» (A/64/640), Генеральный секретарь предложил создать в Департаменте по вопросам управления группу по вопросам управления, ориентированного на результаты, одна из функций которой заключалась бы в организации, контроле и поддержке внедрения системы управления, ориентированного на результаты, в рамках системы Организации Объединенных Наций, в том числе в миротворческих операциях и специальных политических миссиях. Эти функции предусматривали бы поддержку разработки логического обоснования программ Секретариата, включая миротворческие операции и специальные политические миссии, в целях обеспечения необходимой ориентированности на достижение ожидаемых результатов и установление реальной взаимосвязи между целями, ожидаемыми достижениями и показателями достижений и обеспечение взаимодействия на всех уровнях вплоть до проведения конкретных мероприятий.

Однако в своей резолюции 64/259 Генеральная Ассамблея не предусмотрела выделения необходимых ресурсов для решения этих задач.

В пунктах 64 и 65 доклада Генерального секретаря, озаглавленного «На пути к системе подотчетности в Секретариате Организации Объединенных Наций» (A/64/640), Генеральный секретарь предложил создать в Департаменте по вопросам управления группу по вопросам управления, ориентированного на результаты, одна из функций которой заключалась бы в организации, контроле и поддержке внедрения системы управления, ориентиро-

*Краткое изложение рекомендации**Меры, принятые для выполнения рекомендации*

оценка; iii) независимая инспекция и оценка; b) утвердить нормы и стандарты Группы Организации Объединенных Наций по вопросам оценки в качестве основы работы всей Организации по оценке (пункт 56).

ванного на результаты, в рамках системы Организации Объединенных Наций, в том числе в миротворческих операциях и специальных политических миссиях, и в поддержке усилий программ Секретариата по самооценке, руководстве этой работой и содействию использованию накопленного опыта. Однако в своей резолюции 64/259 Генеральная Ассамблея не предусмотрела выделения необходимых ресурсов для решения этих задач.

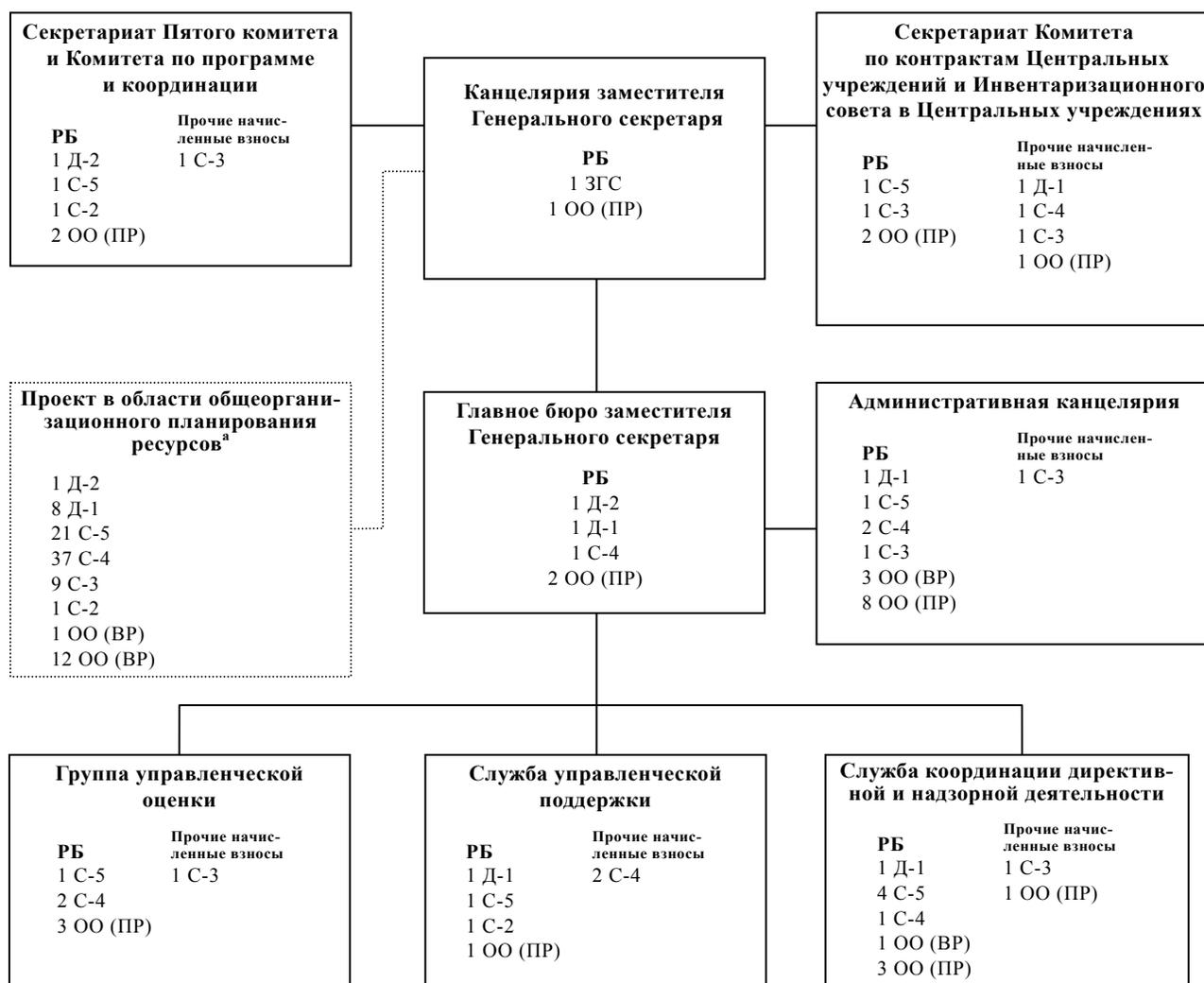
(A/64/587)

Департаменту по вопросам управления следует, в контексте деятельности Рабочей группы по управлению знаниями, разработать таксономию докладов консультантов, с тем чтобы упорядочить их хранение и облегчить к ним доступ (пункт 33).

Департаменты и управления Организации Объединенных Наций нанимают консультантов, которые обладают экспертными знаниями, отсутствующими в Секретариате, и в услугах которых нет долгосрочной необходимости. Главным результатом таких консультаций являются представленные материалы (или «промежуточные продукты»), содержащие советы или рекомендации по обсуждаемым вопросам. Эти материалы могут использоваться или не использоваться при составлении предложений по вопросам политики или докладов Генерального секретаря. Они хранятся в отдельных департаментах и управлениях с учетом их потребностей. Нет никакой необходимости хранить промежуточные продукты в каком-то одном месте. Конечные продукты (или официальные доклады) регистрируются и хранятся в соответствии с таксономической категорией «задано в централизованном порядке».

Департамент по вопросам управления: Канцелярия заместителя Генерального секретаря по вопросам управления

Организационная структура и распределение должностей на двухгодичный период 2012–2013 годов



Сокращения: РБ — регулярный бюджет, ВР — внебюджетные ресурсы, ЗГС — заместитель Генерального секретаря; ОО — категория общего обслуживания, ВР — высший разряд, ПР — прочие разряды.

^а Временные должности, финансируемые из совместно финансируемого фонда, включая ресурсы регулярного бюджета, вспомогательный счет операций по поддержанию мира и внебюджетные ресурсы.